NUOVISSIME EDIZIONI RICORDI

G. DONIZETTI

MARIA DI ROHAN

MELODRAMMA TRAGICO IN TRE ATTI
DI SALVADORE CAMMARANO

PRIMA RAPPRESENTAZIONE
VIENNA – TEATRO DI PORTA CARINZIA – 5 GIUGNO 1843

(Edizione colla parte di Contralto).

OPERA COMPLETA
PREZZI NETTI (B)

CANTO E PIANOFORTE .. .. Fr. 3.50
PIANOFORTE SOLO .. .. » 2.—

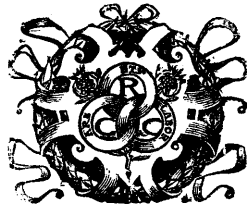
Ogni volume franco di porto: *Canto e Pianoforte* Cent. 30, *Pianoforte solo* . . » 15 in più.

G. RICORDI & C. EDITORI STAMPATORI
MILANO = ROMA = NAPOLI = PALERMO = PARIGI
LONDRA = LIPSIA = BUENOS-AIRES = NEW-YORK

(Printed in Italy).

MARIA DI ROHAN

MELODRAMMA TRAGICO IN TRE ATTI

DI

SALVADORE CAMMARANO

PERSONAGGI		ESECUTORI
RICCARDO, Conte di Chalais	Tenore	*Guasco Carlo*
ENRICO, Duca di Chevreuse	Baritono	*Ronconi Giorgio*
MARIA, Contessa di Rohan	Soprano	*Tadolini Eugenia*
ARMANDO DI GONDÌ	Contralto	*Brambilla Marietta* (*)
IL VISCONTE DI SUZE	Basso	*N. N.*
De FIESQUE	Basso	*N. N.*
AUBRY, Segretario di Chalais	Tenore	*N. N.*
Un FAMIGLIARE di Chevreuse	Basso	*N. N.*

Cavalieri e Dame — Arcieri

Un Usciere del Gabinetto del Re — Paggi — Guardie

Domestici di Chevreuse.

L'avvenimento ha luogo in Parigi sotto il Regno di Luigi XIII.

(*) Questa parte, che in origine era per Secondo Tenore, è stata dall'Autore a Parigi ridotta per Contralto per essere eseguita dalla signora MARIETTA BRAMBILLA.

INDICE

MARIA DI ROHAN

DI

G. DONIZETTI

SINFONIA

 42052

dolce stacc.
stacc.
p stacc.
cres.
f
Vivo
sf
f
sf
1
I.º Tempo
p
dolce
staccato
pp

ALLEGRO
FF
sf
Ped.
p
fp
f
calando
dim.

fz
fz
p
f
Ped.
ff
sf
sf
sf
fz
sf
sf
sf
f
Ped.
calando
p
a tempo
f
Ped.
sf
fz
Ped.
sf
Ped.
p dolce

cres.
ff
p
f
p cres. e string.
Poco più animato
ff
sf

calando
tempo
cres.

sf
sf
ff
8
sfp
p
p
fp
fp
fp
calando
dim.
fp
p
ff
sf
sf
sf
sf

calando
calando
dolce
dolce
cres.

f
Ped.
Ped.
1º string. e cres.
ff
Poco più animato
Ped.
Ped.
Ped.
sf
sf
Ped.
sf
sf
Ped.
sf
sf
ff
Ped.
Ped.
PIÙ ALLEGRO.
12
8
f
12
8

sf
ff
Ped.
8

fff
Ped.
8
ffz
Ped.
8
Ped.
Ped.
Ped.
fff
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

ATTO PRIMO

CORO D' INTRODUZIONE

SCENA PRIMA. Sala terrena del Louvre. A sinistra magnifica scala che mette agli appartamenti del Re; altra simile a dritta, conducente a quelli della Regina; porte laterali, nel fondo intercolonnio attraversato da seriche effigiate cortine. Comincia la notte: ardono varii doppieri.

TENORI — *Poco presto*

fe_sta? Ben lam_peg_gia fra tan_to mi _ ste _ ro d'al_te co _ se un bale _ no fo _

BASSI

Ben lam_peg_gia fra tan_to mi _ ste _ ro d'al_te co _ se un bale _ no fo _

Poco presto

cres.

SOP. — *poco a poco accel.*

Del mi _ ni _ stro la stel _ la de_cli _ na! Ei dal

TEN. — (sommessamente)

_ rie_ro!... Del mi_ni _ stro la stella de_cli _ na! Ei dal

B.

_ rie_ro!... Ei dal seg _ gio eminen_te ro_

poco a poco accel.

I.° Tempo

f

seg_gio e_minen_te ro _ vina; ma ri _ mo_ver non gio_va tai ve_li; quan _ to ar_

f

seg_gio e_minen_te ro _ vina; ma ri _ mo_ver non gio_va tai ve_li; quan _ to ar_

_ vina, ro_vi _ _ na; non gio_va tai ve_li,

I.° Tempo

F *sfp* *dolce* *sfp*

(I.i Soli)
_ di _ ta o_pra sag_gia non è, no, no, non è. S'abban_
(I.i Soli)
_ di _ ta o_pra sag_gia non è, no, no, non è. S'abban_
o _ pra sag_gia non è, no, no, non è.
_ do _ ni, s'abban_do _ ni all'arbitrio de' cie _ li il de_
_ do _ ni, s'abban_do _ ni all'arbitrio de' cie _ li il de_
S'abban_do _ ni all'arbitrio de' cie _ li
Poco presto
s'ab_ban_do _ _ _ ni il de_sti _ _
_ sti _ no dei regni e dei re, s'ab_ban _ do _ _ ni il de_
s'ab_ban_do _ _ _ ni il de_sti _ _
_ sti _ no dei regni e dei re, s'ab_ban _ do _ _ ni il de_
il de_sti_no dei re, s'ab_ban _ do _ _ ni il de_
Poco presto
cres.

_ no, *f* calando

_ stin, s'ab_ban_do _ _ ni il de_sti _ no dei re, s'abbando_ni al

_ no, *f*

_ stin, s'ab_ban_do _ ni il de_sti _ no dei re, il de_

_ stin, il de_sti _ no, il de_sti _ no dei re,

f *p* calando

p *pp* (si disperdono)

cie _ _ _ lo il de_sti _ no dei re.......................

_ sti _ no dei re, il de_sti _ no dei re.......................

s'abbandoni il de_sti _ no dei re.......................

pp

Recitativo e Cavatina

Fz
Fz
CHALAIS. (Egli viene dalle stanze del Re, guarda un istante verso l'appartamento della Regina, quindi trae un foglio e legge)
Recit.
lento
Non segui_te la caccia. Pria che il Re torni, ch'io vi parli è d'uopo. Mari _ a
C
sì lungo tempo fug _ gì la mia presenza; u _ dii non vol_le di mie que_re_le il
C
suono. Ed or!.. qual cangia_mento! Ingiusto io so _ no!
LARGHETTO.
F maestoso
F
P
C
Quando il cor da lei pia _
P stacc.
C
_ ga _ to sul mio lab_bro amor po_ne _ a, quando al pie_de io le ca _ de _ a, el _ la u _

MODERATO.
A te, di_vina im_ma - gine, sa_cro gl'affetti il
co - re; un raggio del_l'a_mo_re ah brilla sul mio de_stin.
rall.
a tempo
col canto
Nè temerò del tur_bine l'i_ra fatal, vo_ra_ce, se un ange_lo di pa_ce sa
_rammi o_gnor vi - cin.
O - gni stil_la u - na
spe_me in me de_stò, in me de_stò,
C

C
sì. A te, divi_na im_ma _ gine, sa_cro gli affetti, il co re; un
rag_gio dell' a _ mo_re.................. bril_la sul mio de_stin. Nè te_merò del
FF
rall.
a tempo
C
tur _ bine l'i_ra fatal, vo _ ra_ce, se un an_ge _ lo di pa_ce sa_
8
F
p
C
_ram_mi o_gnor vi _ cin. Rag_gio del_l' a _ mo _ re
p
pp
p
C
bril_la_mi o_gnor.... se_ren ah sì se _ ren................ ah bril _ _ la mi o_
7
FF

SCENA E CAVATINA

MARIA

SCENA III.

AGITATO.

p

cres.

p

cres.

più cres.

F *p*

MARIA (dagli appartamenti della Regina)

Con _ _ tel..

F

CHA.
MAR.
A_gi_ta_ta voi siete! Oh quanto! e voi po_te_te stor_
CHA. MAR.
M
_nar funesto colpo. I_o!... Stringe l'ora... m'u_di_te. Sfida sanguinosa il truce nepote del mi
_nistro a Chevreuse inti_mò: spento ca_de_a chi provocò la pugna, e giusta legge a
(col massimo calore)
CHA. MAR. CHA. MAR.
morte condanna l'ucci_sor. Pur troppo! Una speranza in voi riman... Parlate. Tut_ta la
lu_ce del regal fa_vore splende sul capo vostro: ah! chiedete al Mo_narca del reo la vita, e il reo vi_
(abbassando gli occhi)
CHA. MAR. CHA.
_vrà. Paventar do_vrei nel congiunto un ri_val? (Che dir?) Ta_ce_te? più non m'a_

MAR.
MODERATO MOSSO.
C
_ mate? Nol deggio! Il Re!.. Fra poco
(Odesi un suono che annunzia il ritorno del Re)
CHA.
M
ad o_norar la festa ei ver_rà della madre. È mio de_stino ogni vostro de_si_o!... Ah del_la
C
vita, che altrui difende_rò, m'attende forse crudo premio, la mor_te!
(Chalais entra nelle sale del Re)
MAR. (guardando la porta ove entrò Chalais)
Moderato.
Ri_val!... se tu sa_
M.
_pessi! Ei mi è con_sor_te!
(siede)
Cu_pa fatal me_
ANDte MOSSO MA NON TROPPO.
stacc.

M
_sti _ zia
in questo core ha stan _ za...
qual entro un'urna
ge _ li _ da
qui muta è la spe _ ran _ za.
Del vi _ ver mio son l'o _ _ re
con _ ta _ te dal do _ lo _ _ _ _ _ _ re,..... con _ ta _ te dal do _ _
_ lor.
Con _ for _ to ne' miei ge _ miti
tro _ vo al penar sol _
_ tan _ to... e il pian _ to, an _ cor il pian _ to
è gra _ ve error per me, sì è

M
gra - ve er_ror, è gra_ve er_ror, error per me, ah! sì, il pianto ancor è gra_ve er-
M
-ror....... per me............ ah, è grave er_ror, è grave er_ror per.........................
rall.
a piacere
M
(Si accosta alla porta del Re agitata)
SCENA IV.
VISCONTE.
me, per......... me.
ALLEGRO.
Con -
V
- tes _ sa... in tanto giu - bi_lo me _ sta co_sì, me_sta co_sì?
(CORO) DONNE
Per - -
MARIA.
I _ o? mesta?(Oh ciel, qual pal_pi_to! qual incer -
- chè? per - chè?

M
_ tez _ za or_ren _ da!)
(piano agli altri)
(Chi
FIESQUE.
Par che tremante e dub_bia il suo destino at_
(s'avanza un usciere, porge un foglio a Maria, e rientra negli appartamenti del Re)
(legge)
M
giunge?.. Agghiac_cio ed ardo!)
(fra loro)
Fia
F
_ tenda!
Qual foglio ma _ i?
SOP.
CORO
Qual foglio ma _ i?
TEN.
Qual foglio ma _ i?
B.
Qual foglio ma _ i?
M
(da sè)
ver? la grazia! il Re... il Re! la gra_zia... (Ah! Ric _

M
_car _ do, io tut _ to deg-gio a te!)
8
ALL°. GIUSTO.
pp dolce
MARIA
(da sè)
con grazia
(Ben..fu il gior _ no avven _ tu _ ra _ to che a co _ no _ scerti impa _
M
_ra _ i: no_bil.... cor,... che tan_to a_ma _ i, non....in _ van...... fi_da _ va in
8
M
f
te. Per_chè far _ ti almen be _ a _ to d'un ac _ cen_to non poss'
ff p

M
i_o?.. ma un ar_ca_no l'a_mor mi_o dee re_star fra il cie_lo e
me. No_bil.... co_re, che tan_to a_ma_i, non....in_van...... fi_da_va in
te........ no, non......... in_van....... fi_da_va in te,............. non.......... in_
_van.......... fi_da_va in te,.................. no, non................... in_
_van..................... fi_da_va in te,................. non.......... in_
f
F
p
cres.
f dolce
Fz
pp
cres.

M
FIES. Più Allegro
SOP. _ van.................. fida_va in te.) Di contento ne'suoi rai vivo lam _ po scin _ til _
CORO
TEN.
Di contento ne'suoi rai vivo lampo scintil_
IL VISC. coi Bassi del Coro
B.
Di contento ne'suoi rai vivo lampo scintil_
Di contento ne'suoi rai vivo lampo scintil_
Più Allegro
F
_ lô, di conten _ to ne' suoi ra _ i vi _ vo lampo scin_til _ lô, vivo lam _ po scintil_lô,
_ lô, di contento ne'suoi ra_i vi _ vo lampo scin_til _ lô, sì.....vi _ _ vo.....
_ lô, di contento ne'suoi ra_i vi _ vo lampo scin_til _ lô, sì.....vi _ _ vo...
_ lô, di contento ne'suoi ra_i vi_ vo lampo scin_til _ lô, sì.....vi _ _ vo
MAR.
(Ah!...
F
vivo lam _ po scintillô, scin_til_lô scin_til _ lô.
lam _ po.... scin _ til _ lô sì scintil_lô sì scin_til _ lô.
lam _ po..... scin _ til _ lô sì scintil_lô sì scin_til _ lô
lam _ po.... scin _ til _ lô sì scintil_lô sì scin_til _ lô.

1º Tempo
M
Ben...fu il gior _ no avven _ tu _ ra _ to che a co _ no _ scerti impa _
_ ra _ i: no _ bil.... cor,.... che tan _ to a _ ma _ i, non.... in _ van...... fi _ da _ va in
te. Per _ chè far _ ti almen be _ a _ to d'un ac _ cen _ to non poss'
i _ o?... ma un ar _ ca _ no l'a _ mor mi _ o dee re _ star fra il cie _ lo e
me. No _ bil.... co _ re, che tan _ to a _ ma _ i, non.... in _ van...... fi _ da _ va in
cres.

f dolce
M
te........no, non .... in _ van....... fi _ da _ _ va in te,............. non........ in _
f dolce
fz
M
_ van.......... fi _ da _ _ va in te,................... no, non.................... in _ _
pp
M
_ van.................... fi _ da _ _ _ va in te,................. non.......... in _
cres.
fz
M
_ van....................... fida_va in te,
Più Allegro
non in _ van........ fi_da _ va in
FIES.
Vi _ _ vo lam _ poscin _ til _
SOP.
Vi _ _ vo lam _ po scin _ til _
TEN.
Vi _ _ vo lam _ po scin _ til _
CORO
B. IL VISC. coi Bassi del Coro
Vi _ _ vo lam _ po scin _ til _
Più Allegro
f
f
sf

M
F
CORO
te, non in_van....... fi_da_ _va in te,
_lô, vi_ _vo lam_ _po scin_ _til_lô sì scin_til_ _
_lô sì scin_til_ _
_lô, vi_ _vo lam_ _po scin_ _til_lô
_lô
_lô, vi_ _vo lam_ _po scin_ _til_lô sì scin_til_ _
_lô, vi_ _vo lam_ _po scin_ _til_lô sì scin_til_ _
Opp.
.... ah, non in_van.......... fi_da_ _va in te.)
(Maria fa cenno alle Dame che la seguano nelle stanze della Regina)
lô scin _til_ _lô.
_lô
sì scin_ _til_ _lô.
lô scin _til_ _lô.
lô scin _til_ _lô.
FF
8

Scena e Ballata

GONDÌ

V
_let
Recit.
F
_let
E presen_tarti o_si al_la Corte! di Chevreu_se le
CORO
_let
_let
8
F
FF
Recit.
F
parti nell'infau_sto du_el_lo tu so_ste_ne_vi; ti circonda l'i_ra dell'offe_so mi_
GON.
(Chalais rientra in aria cupa, e passeggia nel fondo della sala)
FIES
_nistro. Ei volge or nella mente cu_re più gravi! È certa ed imminente la sua ca_duta. Cer_
GON. (in aria beffarda)
FIES.
_tai... Il cor mi piange, dolce amico, per te, ch'ei destina_va capi_tan degli Arcieri. Aperta_
GON.
FIES.
GON.
_mente altri non l'osa an_cor, tu sol gio_i_sci! Ei m'è ri_val. Deli_ri! U_di_te!

GONDÌ (tutti si accerchiano d'intorno a Gondì. Chalais si arresta ad ascoltarlo, sempre in fondo alla sala)
MODERATO.
Per non istare in o _ _ zi _ o, un giorno, or son due
me _ _ _ si, don_na genti_le e no _ _ _ bi _ le a cor_teg_gia_re io
pre _ _ _ si: in_van so_spi_ro e spa _ _ si _
_mo, e foglio invio su fo _ _ gli _ o, tan_to varria pre_ten _ _ de _
_re im_pie_to_sir lo sco _ _ _ glio:.... a giu_di_car, da quel che
Poco meno
G
ff
p
tr

G
par, co_stei Lu_cre_zia potri_a sfi_dar: pur quel ri_gor mi fa stu_
sotto voce
rall.
TEN.
G
_por; è co_sì te_ne_ro di donna il cor.
CORO
F
Da quel che par non giu_di_
B.
F
Da quel che par non giu_di_
rall.
F
_car; son le Lu_crezie ra_re a tro_var; spesso è il ri_gor di donna in cor manto a na_
_car; son le Lu_crezie ra_re a tro_var; spesso è il ri_gor di donna in cor manto a na_
GONDÌ
_sconde_re secreto a_mor. Ad o_gni co_sto scio_glie_
_sconde_re secreto a_mor.
8
p

G
_re l'enigma il cor fer_ma _ _ to, la mia crudele io se _ _ _ gui _
_to do_vunque i_nosser_va _ _ _ _ to: e do_po breve
rall.
cac _ _ _ cia, ecco un mattin bel bel _ _ _ lo, lei del mi_ni_stro io
rall.
a Tempo
TEN.
GON.
veggio entrar nel proprio o_stello, entrar nel proprio o_stel _ _ lo.
CORO
Oh! Da quel che
B.
Oh!
par non giu_di _ car: son le Lu_cre_zie ra_re a tro_var; spesso è il ri _
sotto voce

G

_ gor di donna in cor man_to a na_scon _ de _ re se_greto a_

rall.

rall.

G

mor. Da quel che par non giu_dicar: son le Lu _ cre _ _ _ _ _

CORO

TEN. *f*

Da quel che par non giu_di _ car: son le Lu_cre_zie ra_re a tro_

B. *f*

Da quel che par non giu_di _ car: son le Lu_cre_zie ra_re a tro_

f

G

_ zie rare a trovar; spes_so è il ri_gor man _ to a nascon_de_re...

_ var; spes _ so è il ri _ gor di don_na in cor man _ to a na_

_ var; spes _ so è il ri _ gor di don_na in cor man _ to a na_

G
CORO
da quel che pa_re non giudi_car: son le Lucrezie rare a tro_
_scondere se_gre_to a _ mor...
_scondere se_gre_to a _ mor...
p
_var; non giudicar, non giudi_car; son le Lucrezie rare a trovar;
p
da quel che pa_re non giudi_
p
da quel che pa_re non giudi_
p
non giudicar, non giudi_car; son le Lucrezie rare a tro
_car; son le Lucrezie rare a tro_var,
_car; son le Lucrezie rare a tro_var,

G
_var ah!......................... rare a tro_var.................
CORO
rare a trovar, rare a tro_var, rare a trovar, rare a tro_var.................
rare a trovar, rare a tro_var, rare a trovar, rare a tro_var.................
stringendo
FF
SCENA E CAVATINA
CHEVREUSE
GONDI
FIESQUE E VISCONTE
Il suo nome? A tutti è noto. Mari_a Con_tes_sa di Ro_
TEN.
CORO
Il suo nome?
B.
Il suo nome?
RECITATIVO
Allegro
(sguainando la spada)
G
_hant Ric_car_do! Ra_
FIESQUE
CHALAIS (balzando verso Gondi)
Che ardi_sci! In_fa_me detrat_tor: men_ti_sci! Con_te!
TEN.
CORO
Con_te!
B.
Con_te!
Allegro
FF
FF

(gettando il guanto che Gondi raccoglie)
FIES.
CHAL.
FIES.
G
- gion del fero insulto dammi! Alcun s'a-vanza!... Ebben, do-mani. È questa opra d'in
Tempo Allegro
SCENA VI.
GON.
CHEV.
F
- canto!.... Il Duca!... Che-vreu-se! A-mi - ci!
TEN.
CORO
Che-vreu-se!
B.
Che-vreu-se!
Tempo Allegro
(Chev. corre fra le braccia di Chalais)
C
Il vedi.
FIES.
Tu al la Cor - te? E co - me?
CHEV.
rall.
Al mio li-be-ra-tor lo chie - di.
ritard.

CHEV. (volgendosi ai Cavalieri)
Gemea di te_tro car_ce_re fra le pa_re_ti o
MODERATO
p stacc.
p
C
_scu_re; pender ve_dea ter_ri_bi_le sul ca_po
C
mio la scu_re! quando par_lar di
C
gra_zia o_do una vo_ce in_tor_no....
m.d.
tr
m.d.

Oppure.

li _ ber_tà ri_tor _ _ _

C

sciol_to dai cep_pi, all' au _ _ _ re di li_ber_tà ri_tor _

f *f* *p*

dolce

C

_ no... Qui, fra le gio _ je, u _

f *p*

C

_ na _ ni _ me schiera mi cin_ge a_mi _ ca... Ric_car _ do,que_sta

C
spen _ _ de_re la vi _ ta in tuo fa _ vo _ re,..........
8
C
gra_to mi fia di ren _ _ de_re il do _ no al do _ na _
8
C
_tor,...................... tal do _ no, tal do_no al do _ na _
8
GONDI
C
_tor. Fu_ro i tuoi bre_vi pal _ pi _ ti un
CHAL. (da sè)
FIES. e VIS. (Nell' ab_bracciarlo un a _ spi _ de
Fu_ro i tuoi bre_vi pal _ pi _ ti un so_gno di ter _
TEN.
CORO
Fu_ro i tuoi bre_vi pal _ pi _ ti un
B.
Fu_ro i tuoi bre_vi pal _ pi _ ti un

G
so _ gno di ter _ ror, un so _ gno di ter _
C
par ch'io mi strin _ ga al cor! un a _ _ _ spi _
F.e V.
_ ror, di ter _ ror, un so _ gno di ter _
CORO
so _ gno di ter _ ror, un so _ gno di ter _
so _ gno di ter _ ror, un so _ gno di ter _
CHEV.
(da sè)
G
_ ror, un so _ gno di ter _ ror. (E tu, Ma _ ri _ a? bell'
C
_ de par ch'io mi strin _ ga al cor!)
V
_ ror, un so _ gno di ter _ ror.
_ ror, un so _ gno di ter _ ror.
_ ror, un so _ gno di ter _ ror.
rall.

rall.
C
ange_lo di duol conso_la_tor!)
MOD.to ASSAI
CHEV.
(fra sè)
(Se ancor m'è da_to strin_gerti a questo fi_do
co_re...... dir_ti di quan_to a_mo_re......... ar_do, mio ben, per.......
te; se nel tuo sguardo te_nero pa_scermi ancor m'è da_to...
chi sa_rà mai be_a_to..... qui in ter_ra al par di me, al par di me?

Poco Più
C
chi sarà mai be_a_to al par di me,........chi mai be_a_to al par di
Poco Più
C
me, chi ma_i be_a_to al par di me, chi mai be_
8
f
C
TEN. _a _ _ to al par...............di me?) Oh a_
CORO
Vie_ni e del cor tuo
B.
Vie_ni e del cor tuo gra_to e_
f
C
_mi_co! o mio li_be_ra_tor!
gra_ _ to e_spri_mi i sen_si al Re, vie _ ni, vie _ _ _
_spri_mi i sen_si al Re, vie _ ni, vie _ _
cres.
f

C
(fra sè)
ah!.........(Se ancor m'è da_to strin_gerti a questo fi_do co_re......
Primo Tempo
CORO
_ ni.
_ ni.
Primo Tempo
C
dir_ti di quanto a_mo_re........ ar_do, mio ben, per...... te;
C
se nel tuo sguardo te_ne_ro pa_scer_mi ancor m'è da_to...
C
chi sa_rà mai be_a_to..... qui in ter_ra al par di me, al par di me?

Poco Più
C
chi sarà mai be_a_to al par di me,..........chi mai be_a _ to al par di
Poco Più
me, chi ma_i be_a_to al par di me, chi mai be_
8
ff
Allegro
a _ _ _ to al par.............. di me, chi mai be_a_to al par di
Allegro
ff ff ff ff
me, chi mai al par, al par di me, chi mai al par al
TEN.
CORO
Vie_ _ni, vie_ _ni al
B.
Vie_ _ni, vie_ _ni al
ff ff ff ff ff

SCENA E FINALE PRIMO

CHEVREUSE — CHALAIS — VISCONTE

Ma che! turbato se_i? Turbato?... È vero. Corse fra lui poc'

RECITATIVO

F *p*

(getta una fiera occhiata a Gondì)

V CHAL. CHEV. (a Chalais)

an_zi, ed Ar_man_do una sfi_da... Mortal! Qui giungo in tem_po a se_con_

C CHAL. CHEV.

_darti. Perchè, Duca? il Vi_sconte a_vrò se_gua_ce. Due ne chiede il rito quando a

(volgendosi a Gondi)
GONDI
CHEV.
C
morte si pugna. O_ve? Alla torre di Nesle. Prescrivi il giorno, accenna l'ora.
(La sala si riempie di altri Cav. e Dame)
GON.
VIS.
Del_la vegnente aurora il sorger primo. È do_ver mio re_carmi dappres_so al
(entra nelle sale del Re)
V
Re: ci rivedrem tra poco alla festa.
Moderato
MAR.
Recit. SCENA VII.
Le danze incomin
cres.
calando
Recit.
FIES.
MAR.
M
_ciaro, ed al_te nuove ap_porto; de_posto è Riche_lieu. Che? L'annun_ziava la Regina, el la

M
stessa.
GON.
Oh! gioja!...Viva il Re!
Recit.
CHEV.
Viva il Re! Felice ap_pieno mi rende og_gi la sorte! Dame, si_
SOP.
Viva il Re!
TEN.
Viva il Re!
B.
Viva il Re!
CORO
G
Che parli!...
(Maria si turba)
C
_gnori, alfin la mia con_sorte presentarvi m'è dato. Che parli!... Del nipote, che il mio
Recit.
Che parli!...
Che parli!...
Che parli!...
in tempo
Recit.

C
brando svenò, sposa il mi_nistro bramò la mia di_letta: le folgori a schi_var di sua vendetta
io l'imene ta_ce _ a.
Allegro
GON.
La tua spo_sa?
VIS.
Ma la Du_chessa?
CHAL.
La tua spo_sa?
SOP.
Ma la Du_chessa?
TEN.
Ma la Du_chessa?
B.
Ma la Du_chessa?
CORO
Allegro
CHEV. (presentando Maria)
CHAL. (atterrito)
Ec _ _ co_la!
(Des _ _ _ _ _ sa!)
Ah!
Ah!
Ah!
rall.

CHEV.
D'un an_no il gi_ro è omai com_pi_to, che a lei mi strin_se occul_to
1° ANDANTE
C
cres.
ri_to, che il vi_ver mio se_co di_vi_so be_a_to
C
MARIA (da sè, guardando Chalais)
ri_so d'a_mor si fè. (Il suo tor_men_to, le sma_nie io
f
1° dolce
M
veg_go, tut_to nel vol_to il cor gli leg_go.... Ah! gron_da
CHEV.
Be_a_to riso d'amor si fè, d'amor si fè,

M
sangue quel cor pia_ga _ to, ma più squar _ cia _ to del...... mio non è.)
CHAL. (da sè)
C
bea _ to ri_so d'amor si fè. (Ah!
CHAL.
Di qual mi _ ste _ ro s'infrange il ve _ lo!... Per me di lut _ to
FIESQUE
Di vo_stra gio_ja
SOP.
Di vo_stra gio_ja go_de o_gni co _ re,
TEN.
Di vo _ stra gio_ja go_de o_gni co_re, sì lie _ te
CORO
B.
Di vo _ stra gio_ja go_de o_gni co_re, sì lie _ te

MAR.
(Ah! quel co - re no più squar - cia - to
GON.
CHAL.
si veste il cie - lo! Tran-ne la tom - ba che mi dis - ser - ra,
CHEV.
Be - - a - to ri - - so
FIES.
go-de o-gni co re, sì lie - te noz-ze fecondi a-mo - - re,
CORO
sì lie-te noz-ze fe - con-di a - mo - re, i be - ni tut - ti
noz-ze fe - con-di a - mo - re, i be - ni tut-ti tut - ti
noz-ze fe - con-di a - mo - re, i be - ni tut-ti tut - ti

M
del mio non è, no più squarcia_to del mio non
G
Rechi for_
C
be_ni la ter _ ra non ha per me! tranne la tomba che mi dis_
C
d'a _ _ mor d'a _ mor si fè, be_a_to ri_so d'amor si
F
fe_con_di a_mo _ _ re,
CORO
re _ chi for_tu_na al vo _ stro piè,
re _ chi for_tu_na al vo _ stro piè,
re _ chi for_tu_na al vo _ stro piè,

M
è, del......... mi _ o non è, no più squarciato del mio non è, del
G
_ tu_na al vo _ _ stro piè, al vo_stro piè, _ al
C
_ serra, be _ _ ni non ha per me, beni non ha,... non ha per me, non
C
fè, d'a _ mor d'amor si fè, be a _ to ri_so d'amor si fè, d'a _ _
F
al vo_ stro piè, al
CORO
al vo _ stro piè, al
al vo _ stro piè, al
al vo _ stro piè, al

M
mi _ o no............. non è...............)
G
vostro piè, ah al piè...............
C
ha per me, ah per me...............)
C
_ mor si fè, si si fè...............
F
vo _ _ stro piè, al piè...............
CORO
vo _ _ stro piè, al piè...............
vo _ _ stro piè, al piè...............
vo _ _ stro piè, al piè...............
ALLEGRO
VISC. (a Chalais con profondo inchino)
CHAL.
VISC.
Conte! Eb_ben! Di voi, pri _
V
CHEV.
CHAL.
_ mie_ro suo mi_nistro, chie _ de il Re. (E_i!) Mini_stro!...

MARIA
VIVACE
Cie - lo!
GONDI
Fia ve - ro!... plau - so al Con - te di Cha - lais! sì,
(Chev. stringe la mano a Chalais)
CHEV. e VIS.
Fia ve - ro!... plau - so al Con - te di Cha - lais! sì,
(Fiesque cerca dissimulare la sua collera frammischiandosi alla comune esultanza)
FIES.
Fia ve - ro!... plau - so al Con - te di Cha - lais! sì,
SOP.
Fia ve - ro!... plau - so al Con - te di Cha - lais! sì,
TEN.
Fia ve - ro!... plau - so al Con - te di Cha - lais! sì,
B.
CORO
Fia ve - ro!... plau - so al Con - te di Cha - lais! sì,
VIVACE
M
Ciel!..................
Sparve il
G
plau - so al Con - te di Cha - lais!
Sparve il
CHAL.
Sparve il
CHEV. VIS. e FIES.
plau - so al Con - te di Cha - lais!
Sparve il
plau - so al Con - te di Cha - lais!
Sparve il
plau - so al Con - te di Cha - lais!
Sparve il
plau - so al Con - te di Cha - lais!
Sparve il

M
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te
GON. e CHAL.
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _
C.V. e F.
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
CORO
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
M
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
G. e C.
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
C.V. e F.
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e

M
spe - ra. Al pia_cer di - schiuda il var - - co o_gni lab_bro ed
G.eC.
C.V. e F.
CORO
sf
o - gni cor, al pia_cer di - schiu_da il var - - co o_gni
G
C
C. V.
F
8
sf

M
G
C
C.eV.
F
CORO
(da sè)
labbro ed o_gni cor. (Ah! deh!.......... reg_ge — — te voi.......... quel
labbro ed o — — gni cor.
(da sè)
labbro ed o_gni cor. (Ah! se............ d'o_nor............ de_sio............ mi
labbro ed o — — gni cor.
labbro ed o — — gni cor.
labbro ed o — — gni cor.
labbro ed o — — gni cor.
labbro ed o — — gni cor.
8-
co — re pa — — trio ze — lo, ar_dor.......... di glo — ria...
Vi — vat Vi — vat
pre — se, se............ va_ghez — za eb_bi....... d'impe — ro,
Vi — vat Vi — vat
Vi — vat Vi — vat
Vi — vat Vi — vat

M
a............... tur_bar......... d'in_fau _ sto a_mo _ re, mai nol
G
Ram _ men_ta _ te....
C
lei............. mer_tar.......... cheilcor.......... m'ac_ce _ se e _ ra il
C.eV.
Ram _ men_ta _ te....
F
Ram _ men_ta _ te....
CORO
Vi _ va!
Vi _ va!
Vi _ va!
M
ven _ ga la.......... me _ mo _ ria, deh!........ reg_ge _ te
C
so _ _ lo mio......... pen_sie _ ro; or........... cheuni _ ta al_
C.V.
co _ me al cie _ lo
F
co _ me al cie _ lo tol _ _ to fia.......... dell'
vi _ va!
vi _ va!
vi _ va!

cres.
M
voi......... quel co _ re,..... pa _ trio..... ze lo, ar_dor di glo _ _
G
tol _ _ to fia.......... dell' om _ _ bre il
C
_trui.......... la sco_pro,che mi cal d'o_no_re e fa_ma, se più mio non è quel
C. e V.
tol _ _ to fia.......... dell' om _ _ bre il
F
om _ _ bre il ve _ lo, tol _ _ to fia.......... dell' om _ _ bre il
cres.
M
_ria, ah!...................deh! reg_ge _ te....... voi.......quel....... cor ah!.......
G
vel si! dell' om _ bre il ve _ _ _ lo si!
C
cor? se................... più mio.......non....... è.........quel....... cor? se
C.V.
ve _ _ _ lo............ dell' om _ bre il ve _ _ _ lo!
F
ve _ lo dell'........... om _ bre il ve _ _ _ lo!
CORO
SOP.
vi _ va! vi _ va!
TEN.
vi _ va! vi _ va!
B.
vi _ va! vi _ va!

M
C
C.eV.
F
fz
p
F
FF
.... deh! reg_ge _ te vo _ _ í quel.... cor.............................. reg _ _
.... più...... mi _ o............. non è quel cor?............................ se più
tol _ to......... fi_a!
tol _ to.......... fi _ a!
M
G
C
CHEV.VIS. e FIES.
SOP.
TEN.
B.
CORO
_ ge _ te voi................. quel cor.)
Spar _ ve il nem _ bo mi _ nac _
mio non è................ quel......... cor?)
Spar _ ve il nem _ bo mi _ nac _
Spar _ ve il nem _ bo mi _ nac _
Spar _ ve il nem _ bo mi _ nac _
Spar _ ve il nem _ bo mi _ nac _

M
Al............... pia - cer o - gni
G
- cio - so, spar - ve il nem - bo mi - nac - cio - so che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il
C
(Che............... mi cal? che..........
C.V e F
- cio - sò, spar - ve il nem - bo mi - nac - cio - so che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il
CORO
- cio - so, che at - ter - ria la Francia in - te - ra,
- cio - so, che at - ter - ria la Francia in - te - ra,
- cio - so, che at - ter - ria la Francia in - te - ra,
M
cor al pia - cer o - gni cor, spar - ve il
G
nem - bo mi - nac - cio - so che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il nem - bo, spar - ve il
C
.... mi cal?) Spar - - ve il
C.V. F
nem - bo mi - nac - cio - so che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il nem - bo, spar - ve il
che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il
che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il
che at - ter - ria la Francia in - te - ra, spar - ve il

M
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _
GON. e CHAL.
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
C.V. e F.
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
CORO
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
nem _ bo mi _ nac _ cio _ _ so che atter_ria la Francia in _ te _ _
M
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
G.e C.
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
C.V. e F.
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e
_ ra, sorge un a _ stro lu _ mi _ no _ _ so... qui ciascun....... e _ sul _ ta e

M
spe - ra. Al pia-cer di - schiuda il var - - co o-gni lab-bro ed
G.e C.
spe - ra. Al pia-cer di - schiuda il var - - co o-gni lab-bro ed
C.V. e F.
spe - - ra. Al pia-cer di - schiuda il var - - co o-gni lab-bro ed
CORO
spe - - ra. Al pia-cer di - schiuda il var - - co o-gni lab-bro ed
sf
M
o - gni cor,............... al pia-cer di - schiu-da il var - - co o-gni
G
o - gni cor,............... al pia-cer di - schiu-da il var - - co o-gni
C
C.e V.
F
8
sf
42052

PIÙ MOSSO
M
labbro ed o_gni cor, al pia_cer dischiu_da il var_co o_gni cor,
G
labbro ed o _ _ gni cor, al pia_cer dischiu_da il var_co o_gni labbro ed o_gni
C
(da sè)
labbro ed o_gni cor, (Se più mio non è quel cor, non è quel
C.e V.
labbro ed o _ _ gni cor, al pia_cer dischiu_da il var_co o_gni labbro ed o_gni
F
(da sè)
labbro ed o _ _ gni cor. (Il di_spetto ond'io son car_co ve_li un ri_so men_ti_
CORO
labbro ed o _ _ gni cor, al pia_cer dischiu_da il var_co o_gni labbro ed o_gni
labbro ed o _ _ gni cor, al pia_cer dischiu_da il var_co o_gni labbro ed o_gni
labbro ed o _ _ gni cor, al pia_cer dischiu_da il var_co o_gni labbro ed o_gni
PIÙ MOSSO

M
al pia_cer o_gni cor, o_gni labbro ed o_gni cor, o _ _ gni cor, o _ _
G
cor, al pia_cer o_gni cor, o_gni labbro ed o_gni cor, o _ _ gni cor, o _ _
C
cor, ah se più mio non è quel cor, quel................ cor, quel
C. e V.
cor sì o_gni cor, o_gni labbro ed o_gni cor, o _ _ gni cor, o _ _
F
_tor sì ve_li un ri_so men_ti_tor, ve _ _ _ _ li ve_ _
CORO
cor, sì o_gni cor, o_gni labbro ed o_gni cor, o _ _ gni cor, o _ _
cor, sì o_gni cor, o_gni labbro ed o_gni cor, o _ _ gni cor, o _ _
cor, sì o_gni cor, o_gni labbro ed o_gni cor, o _ _ gni cor, o _ _

M
_ _ gni cor,
G
_ _ gni cor, sì, o _ gni lab _ bro schiu _ da. Verrò,
(a Gondì)
C
cor, ah se più mio non è no.) Alla torre di Ne _ sle...
C. V.
_ _ gni cor sì o _ gni lab _ bro schiu _ da
F
_ _ _ _ li un ri _ so un ri _ so menti _ tor,
CORO
_ _ gni cor, sì, o _ gni lab _ bro schiu _ da,
_ _ gni cor, sì, o _ gni lab _ bro schiu _ da,
_ _ gnì cor, sì, o _ gni lab _ bro schiu _ da,

(Vengono tolte le cortine, lasciando vedere i giardini del Louvre, sfolgoreggianti per vivide faci e popolati da guardie e nobili convitati alla festa, fra i quali molti chiusi in eleganti maschere. Cha., seguito dal Vis. si avvia agli appartamenti del Re; ma giunto alla sommità della scala si rivolge un istante verso Maria. Tutti s' inchinano, quindi muovono per entrare nella galleria della festa.)

M — o _ _ gni cor.

G — sì ver _ rò.

C — io ver _ rò.

C. e V. — o _ gni cor.

F — men _ ti _ tor.)

CORO — o _ gni cor.

o _ gni cor.

o _ gni cor.

Fine dell' Atto primo

ATTO SECONDO

Recitativo ed Aria

CHALAIS

SCENA PRIMA. Una stanza nel palagio Chalais. In fondo porta d'entrata ed una finestra, per la quale scorgesi il Louvre. Porte laterali. Chalais occupato a scrivere. Aubry nel fondo. – Odesi dal Louvre il suono di liete danze.

(L'orologio del Louvre suona le quattro)
CHAL.
Recit.
Oh mio destin cru_de _ le!... me la rapiva un cenno della madre spirante!...
(Chalais scrive ancora qualche linea, chiude il foglio, si trae dal seno una medaglia, e l'attacca ad esso)
a Tempo
CHAL.
(avanzandosi)
AUBRY
CHAL.
Recit.
(apre un ripostiglio della scrivania e vi pone la lettera; rinchiude e ne serba la chiave)
Aubry! Si_gnore! Os_serva! S'io non
C
rie_do, e il giorno muore, con violen_ta mano a _ pri, ed il foglio reca....
C
AUB.
I_vi segnato è a cu_i. Nè ad al_tri sia pa_le_se. In _ tendi? Il mio zel cono_

CHAL.
(ascolta alla porta della madre)
A
_scete. È ve_ro.
Dorme un sonno affan _ no _
Andante
Andante
C
_sol....
Ah! for _ _ se.
for _ _ se,
o ma_dre mi_a,
ma_dre mi_a,
en_tram _ bi dor_mi _
_re _ _ mo,
pria
del vol _ ger
del gior_no,
il son_no e_
_stre _ _ mo.
dolce rall.
CANTABILE

C
Al _ ma so_a_ve e ca _ ra.......... che al tuo Fatto_re a_scen_di,
la di_parti_ta ama _ ra per po_co ancor so _ spen _ di, per po_co an_
cor sospen _ _ di. Fra bre_ve, in cor lo
sen _ to, io pur sa_rò sot _ ter _ ra, lo
sen _ to; a _ mor ci uni _ va in ter _ _ ra,........ ci_u _ ni_sca amo_re in
p
p

C
ciel, in ciel, ci u - ni - va a - mo - re in ter - ra, ah! ci u -
- ni - sca a - mo - - re in ciel. O ma - - - - dre
mi - a! ci u - nisca amor, a - mo - re in ciel!........
CAVATINA
GONDÌ
SCENA II.
(Entra per forza)
CHAL.
GONDI
La - scia.
Gondi, che
ALLEGRO
GON.
CHAL.
GON.
vuoi? Pospor di un' ora il duello de - sio. Perchè? Vor - rei.... sarà u - na de - bo -

CHAL. GON.
G
_lezza... un primo a_mo_re... un'amica d'in _ fanzia... Ebben? Vorrei ve_der_la an _ co una
FF
CHAL.
GON.
volta. E che po_trei ri_cu_sa re a sì fi_do, sì discreto a _ more? Tu scherzi, o
F
conte; ma chi vede il core?
Son leg _ ge_ro, è ver, d'a _ _
LARGHETTO
pp
_ mo_re, o_gni don_na, è ver, mi pia _ ce, ma d'af _ fet_to ho il cor............ ca _
_ pa_ce, pre _ gio an_ch'i _ o la fe _ del _ tà. Meco scen_da, ov'io soc_
FF
p

G
_com _ ba, il pen_sier con_so _ la _ to _ re che con_for _ to la mia
tom _ ba di so_spi_ri e pian _ to a_vrà. Ah! d'af_fet_to ho il cor.......... ca _
a tempo
_pa_ce, pre _ gio an_ch'i _ o la fe _ del _ tà, sì pregio anch'io la fedel_
_tà, la fe _ del _ tà, la fe_del_tà..........
sì pre_gio anch'io la fe del _ tà.
col canto

Scena e Duetto

CHALAIS E CHEVREUSE

MARIA
C
_state.... Che favel_la_te, mi_sero, di pia_cer?... Vi sta di_nan_zi la mor_te! Ri_che_
M
_lieu.... In al_to ri_tor_na. Il Re l'u_di_a.... scol_par_si fu
CHAL.
Fini_te. Come!...
fp
CHAL. MARIA
M
lieve a quell'accor_to. E voi? M'ap_prese il segreto la Regina... Voi salvaste i
Andante
Recit.
M
gior_ni del mio con_sorte, i vostri a salvar mi affret_ta_i. D'uopo è fug_
fp
Allegro
M
gir. E senza in_dugio al_cun. Di ne_re
CHAL.
Fuggir! che intendo ma_i!...
p

Recit.
M
tra_me il mini _ stro v'in_col_pa, e sur _ to appena il dì, fra ceppi tra_sci_nar_vi
p
(qual persona tocca da fulmine)
denno, e serbarvi al_la scure.... Il mio consorte!....
CHEV. (di dentro)
CHAL.
Ov'è costu _ i?.. Riccar _ do?.... Oh
MAR. (Chalais spinge rapidamente Maria nel Gabinetto d'armi)
CHAL.
C
cie _ lo! come a_scondervi?... Oh ciel! m'inve_ste un ge _ lo.... Ah
Allegro
p
cres.
accel.
SCENA IV.
CHEV. (uscendo)
CHAL.
sì.... Ch'ei dor_ma? En_
Andante
p rall.
(movendogli incontro e simulando calma)
(Chalais volge smarrito
CHEV.
ri _ co!....
Recit.
T'a_spettai fi _ no_ra nel tet_to del Vi _ sconte.... avanza l'o_ra al duel_lo pre_

un rapido sguardo al gabinetto)
CHAL.
C
scritta, e vengo io stesso.... Fa _ vel _ la più som _ mes _ so... po _ tria la madre u _
pp
dir! po _ tria la madre u _ dir!
a mezza voce
CHEV.
Saggio consiglio! Prendiam l'armi, e si va _ da.
pp
(avvicinandosi alla scrivania e prendendo la spada)
Che? sì fragil spa_da? irne al
Recit.
Tempo
bal _ _ lo t'av_vi_si? Un or_na_mento di fe_sta io veggo! Eh!
p
no: die _ _ ci migliori la _ _ me pos_sie _ di,

(s'avvia verso il gabinetto)
CHAL.
C
e la pruden_za im_po _ ne a me la scel _ ta, a me tuo cam_pio_ne. Che
(nella più grande agitazione)
(respingendolo)
CHEV.
(scorgendo la maschera e raccogliendola)
fa _ i? t'ar_re_sta! ar _ re_sta_ti....Se tu non vuoi... Che ve_do! Or tut_to è
CHAL.
AGITATO
E creder o_si?
a piacere
Ah! no, t'inganni....a_
chiaro!
Al guardo io cre _ _ _ do.
p
AGITATO
_ scol _ ta_mi, qui non la tras _ se a_mo _ _ re... lo giuro al ciel, ah no, col_
rall.
a tempo
_ pe _ vo_le non è, ah, no, no, non è quel co _ _ re, lo giu _ ro al ciel, lo
CHEV.
(in tuono scherzevole)
Fa_vel_la più som_mes_so,
rall.
a tempo

giu _ ro, qui non la tras _ se a _ mor. rall.
più sommesso, più sommesso,... favella più sommesso, potria la madre u _
cres.
rall.
a tempo
_ dir! De' tuoi se _ gre _ ti a fran _ ge _ re io qui non venni il man _ to; dell'
a tempo
o _ nor tuo sol _ le _ ci _ to io qui mo _ vea sol _ tan _ to. Brut _
CHAL.
_ tar _ ti di lu _ di _ brio po _ tria l'indu _ gio. È
cres.
vert
CHEV.
In te ri _ tor _ na: scuo _ ti _ ti a co _ sì reo pen _ sier. Cor _
rall.

MODERATO
CHEV.
_ria _ _ mo alla vit_to _ _ ria che a noi......... prepara il fa _ _ to;
MODERATO
de _ sta..... l'ardi_re usa _ to, sor_gi nel tuo, nel tuo va_lor. A bra_ni mi di_
rall.
Poco più stretto
CHAL. (da sè)
(dà un'occhiata al gabinetto)
_la' _ _ nia del suo ter_ror l'im _ ma_go...Desti _ no av_ver _ _ _ so, è
CHEV.
An_dia_mo!
pa _ _ go il tuo fu_ror? No, più tremen_da sma _ nia mai
Sì, corriamo, sì, corria _ _ mo alla vit_to _ ria che a

C
non............ oppresse un co _ _ re, no più.............tremenda sma _ nia mai non op_
C
noi............ prepa_ra il fa _ _ to; t'ar_ri _ _ de_rà la glo _ ria come t'ar_
_ pres_se un cor!
_ ri _ se a _ mor. Sul cam _ po dell' o_nor
Poco più stretto
p
CHEV.
io ti pre_ce _ do!
CHAL.
Ah! sì, sì,
tr
CHAL.
va!
CHEV.
Ma tron _ _ ca le di _ mo _ re.
È ver!
cres.

(da sè)
A
Ah ve_di, ve_di, già spun_ta il dì, già spun_ta il
I.° Tempo
bra_ _ _ ni mi di_la_ _ nia del suo.............. terror l'im_
dì; cor_ria_mo al_la vit_to_ _ria che a noi.............. prepa_ra il
p
_ma_ _go, no, più .... tremenda sma_ nia mai non op_pres_se un
fa_ _to, t'ar_ri_ _ _ de_rà la glo_ria co_me t'ar_ri_se a_
f
poco a poco rall.
cor! Va!... sì!...
_mor. Sul cam_po dell' o_nor io ti pre_ce_do, ma tronca le di_
p
poco a poco rall.

calando
C
va!..
si, par - - la som - -
C
- mo - re, vie - - - - ni, t'ar - ri - de - rà la glo - ria co - me a -
p
calando
- mes - - - - - - - so...
rall.
vai
- mor, t'ar - ri - de - rà la glo - ria co - me a - mor, vie - ni, io ti precedo,
p
rall.
(Chevreuse esce
rall.
vai parla som - messo...
potria la madre u - dir.
(partendo)
(ridendo)
spunta il dì...
potria la madre u - dir.
pp
p
Chalais chiude la porta, indi si accosta al gabinetto)
tr
calando
pp

Scena e Duetto – Finale Secondo

MARIA E CHALAIS

CHAL.
M
_rigi abbandonar giu_rate... or, or, che mor_te d'ogn'intorno vi stringe. Che dite? L'onor
MAR.
C
mio! Funesto errore! a suddito le_al vieta l'o_nore di trasgredir.... le leg_gi... e
f a' tempo
CHAL.
M
giu _ _ sta e santa leg _ ge i duelli condan_nò... Non sai? lottar col fa_to è vano!... Ei mi
MAR.
(Il Louvre batte le cinque)
(disponendosi ad uscire)
Allegro
CHAL.
C
trag_ge, io lo se_guo....Ah!............ disu_ma _ _ no... Ec_co l'o_ra!
MAR.
(con la forza della disperazione)
O mio spa_ven _ to! deh! m'ascol _ ta...
S'io ritar_do un sol momen _ to, un sol mo_

MAR.
CHAL. MAR.
C
_mento, a_vrò nota di co_dar_do!
Ah! per po_co... Deh! Son
ff
f
rall. con accento animato
M
io,..... che ti prega, mi_ra io son che il chieggo a te!
tr
p
Che mai potrà commuoverti? quai sen_si,
calando
qua_li accen_ti?... Non il mio duo_lo, il mio duo_lo, i
cres.
ge_miti... di me pie_tà non sen_ti! ah! di me...... pietà non

M
sen_ti! del mio duolo, ah pie_tà non sen_ti! ah, la
cres.
sf
(cadendo ai piedi di Chalais)
ma_dre? ah di due co_ri, del mio, del suo pie_tà.... Riccardo, se tu
muo_ri, la madre tua mor_rà! Riccardo, se tu muori, la madre tua mor_
rall.
Tempo
CHAL.
_rà! di te, di me, di me pie_tà... Riccardo, se tu muo_ri, la madre tua, la
Co_me fre_nar la la_gri_ma che pende sul mio ci_glio?...
cres.
CHAL. poco rall.
ma_ dre tua mor_rà! La sor_te
rall.
F
sf
poco rall.

94
C
mia tre_men_da in ciel segnata è già...più fie_ra non....la ren_da la tua crudel pie_
fp
f
f
MAR.
No, no, qui morrò,...... se tu non
Iº Tempo (Cercando di rialzarla; Maria si avviticchia alle sue ginocchia)
C
_tà. Sorgi, o don_na... il cor m'in_fran_gi!
Iº Tempo
p
CHAL.
MAR. (con forza sempre crescente)
M
can_gi... Ah! con_tra_sto... Se non cedi al mio pian_to... al_la mia
M
pre_ce... No, qui nella pol_vere... Ah Ric_
CHAL.
Sor_gi, o don_na.... il cor m'infran_gi!
cres. e accel.
M
car _ _ _ do! che dir? qual argo_men_to? perdono, o ciel! pie_
Recit.
f
p
fp
42052

CHAL.
MAR.
M
_tà, pietà di noi.......... Riccardo mi_o! Di_sono_rarmi vuo_i? Ah!
F
Larghetto
e s'io pur e s'io pur........ mi di_so_no_ _ro, se il con_
p
_fes_so, se il confes _ so al mondo, a Di _ o, che tu sei l'ido_lo mio, che per
te mi strugge a_mor, ah per te mi strugge a_mor, che per te
fp
.... sì sol per te, sol per te mi strug_ge a_mor! E fia
p
pp

MAR.
Sì...
C
ver? Di gio_ja io moro! tu mi a_mavi, a un al_tro u_ni_ta? dil_lo an_
M
t'a _ _ mo... t'a _ mo... sì...
rall.
dolce
_co_ra, dillo an_co_ra. E fia ver, mi a_ma_sti sempre? ah! a
t'a_mo!
nuo _ va vi _ ta tu ri_chia _ mi questo cor, dil_lo, dil_lo: a nuova
p dolcissimo
cres.
sì t'a_mo an_cor, sì t'a_mo an_co_ra co_me ai
vi_ta tu ri_chia_mi que_sto cor, sì a nuo_va vi_ta, a nuo_va vi_ta tu ri_

M: dì del no _ stro amor! sì come ai dì del no _ stro amor!

C: _ chia _ mi que _ sto cor! sì tu ri _ chiami que _ sto cor! m'a _ mi an _

p incalzando

M: t'a _ mo! t'a _ mo! sì come ai dì del nostro a _ mor! sì come ai

C: _ co_ra? an _ co_ra? ah tu ri _ chia _ mi questo cor! ah tu ri _

(odonsi tre colpi alla porta)

Recit. (di dentro)

VIS. *SCENA VI.* CHAL.

M: dì del nostro a _ mor! Con _ te! A _

C: _ chiami questo..., cor!

ALLEGRO

VIS.

C: _ mi _ co! Scor_se l'o_ra, ed in tua ve_ce a pu_gnar s'appre_sta En_

CHAL.
Presto
a Tempo
(prendendo le sue armi)
MAR.
Cie - lo! ed i - o!.. Va... lo rat - tie - ni... io ti se - guo... io vo - lo. Ahi - mè!
V
- rico.
Tempo
CHAL. (a Maria)
MAR.
M
Non u - di - sti? Cor - ro... A mor - te, a mor - te!
Vie - ni! vie - ni!
CHAL. MAR.
ar - re - sta!.. Cor - ro. A mor - te!
CHAL.
con affetto
MODERATO
A mo - ri - re in - co - min - cia - i
C
nell' u - dir - ti al - trui con - sor - te! la - scia, o don - na,

C
la _ scia o_ma _ i che..... si com _ pia la mi _ a sor _ te...
C
Deh! tal _ vol _ _ ta a ge _ _ mer vie _ ni sul _ _ la
pp
C
tom _ _ ba che m'ac _ co_glie... e le ge _ li _
rit. tempo
ff
rit. tempo
accel. cres.
C
_ de mie spo _ glie sen _ ti _ ran _ no e vi _ _ ta e a _
accel. cres.
cres.
C
_ mor, si sen _ _ ti _ ran _ _ _ _ _ no e vi _ ta e
8
ff
p

MAR.
C
vi_ta e a_mor. Per l'a_mor che t'in_spi_ra_i,
p
M
per la me_sta ge_ni_tri_ce, va, t'in_vo_la,
M
ce_di o_ma_i al........ ter_ror..... d'un' in_fe_li_ce.
M
p
Un ri_mor_so a me ri_spar_mia, te ne
pp
M
rit. tempo
pre_go a' tuoi gi_noc_chi... deh! pie_tà di
dolce
rit.
tempo

M
accel.
cres.
me ti toc_chi, deh! ti muo_va il mio do_lor si,
FP
deh ti muo - - - va il mi_o, il mio do - lor.
Più All.o
FF
P
F
CHAL.
MAR.
Ah Ma_ri_a! ah! deh mi la_scia! No, no,
ah no, giam_ma_i! Suonò l'o_ra! Di tua mor - - - te!
Fz
A mo - ri_re in_co_min - cia_i
(Trem.)
pp

CHAL. Va, t'in_vo_la, ce_di o_ma_i
nel sa_per_ti al_trui con_sor_te! la_scia, o don_na, la_scia o_
M
al.......... ter_ror.... d'un' in_ _fe_li_ce. Un ri_
C
_ma_i che.......... si com_pia la.......... mia sor_te...
fp
M
_mor_so a me ri_spar_mia, deh pie_tà di me ti
M
toc_chi, un ri_mor_so a me ri_spar_mia, deh ti toc_chi il
CHAL.
Ah! sì le ge_li_de mie spo_glie sen_ti_ran_no e
fp cres. e string.
fp
(Trem.)

cres.
FF
M
mio do_lor, ah, deh ti toc_ _ _ chi il mi_o do_
C
cres.
vi_ta e a_mor, sì, sen_ti_ran_ _ _ no e vi_ta e a_
FF
cres.
FF
p
Più allegro
lor, deh ti muo _va, ti muo_
_mor, sen_ti_ran_ _no a_mor...............
FF
Più allegro
_ _ _va il mio do_ _
.... sen_ _ti_ _ran_ _no a_ _
_lor, deh ti muo_va il mi_o do_lor,
_mor, sen_ti_ran_no a_ _mor,
FF

Fine dell' Atto II.°

ATTO TERZO

Preludio, Scena e Duettino

MARIA E CHALAIS

SCENA PRIMA. Sala nella dimora di Chevreuse. Ingresso nel prospetto: una porta laterale: grande oriuolo in fondo: un tavolino fra due sedie.

(Chevreuse, con un braccio avvolto da una benda siede presso il tavolino, sul quale stanno le pistole di Chalais. Maria in piedi da un lato, Chalais dall altro, alcuni servi indietro)

(esce coi servi per la porta laterale)
C
_no_sci, Ric_cardo, il cor d'En_ri_co!
f
Moderato
LARGHETTO
f
MAR.
Ah! co_sì san_to af_fet _ to come tradir po_tre _ i! d'orror,....d'infamia og_
fp
M
_get _ _ _ to per te, per me........... sa_re _ i!.... Ric_car_do, va, di_
f
M
_men_ti _ ca un in_fe_li ce a _ mor, ah!......... ah!......... va,.......... va, di_
ff
f string.
p
M
_mentica,..................... Ric _ car _ _ do, un infeli_ce a _ mor.
10
CHAL.
Vo _ ler d'i _ ni _ qua
f
fp

C
sor_te i nostri cor tra _ dì_a:
pp
anzi che a lui con_sor _ te amor ti vol_le mi _ a, a_mor ti vol_le
portando la voce
mi _ a:...... te_co mo_ri_re o vi _ ve_re è il giu_ro del mio
cor, ah!........ ah! te_co morire o vi_vere è il giuro del..... mio cor.
MAR.
pp
A che più vi _ ve_re su que _ sta ter _ ra, sem _ pre co_
A che più vi _ ve_re su que _ sta ter _ ra, sem _ pre co_

M
p
pp
gli uo_mi_ni, col......... co_re in guer ra? U na..... sol
C
gli uo_mi_ni, col......... co_re in guer_ra? U_ _ na..... sol
accel.
re_sta_ci ul_ _ti_ma spe_me, mo_ri_re in_
re_sta_ci ul_ _ti_ma spe_me,
_sieme, riunirci in ciel, ah!........ u_na sol re_staci ul_ti_ma
rall.
morire insieme, riunirci in ciel, ah!........ u_na sol re_staci ul_ti_ma
tempo
rall. a poco
a tempo
spe_me, mo_ri_re in_sie_me, riu_nir_ci in ciel, u_na sol re_staci ul_ti_ma
spe_me, mo_ri_re in_sie_me, riu_nir_ci in ciel, u_na sol re_staci ul_ti_ma

M
C
spe - me, mo - ri - re in - sie - me, riu - nir - ci in ciel, u - na sol
spe - me, mo - ri - re in - sie - me, riu - nir - ci in ciel, u - na sol
re - sta - ci ul - ti - ma spe - me, mo - ri - re in - sie - me, ah................
re - sta - ci ul - ti - ma spe - me, mo - rí - re in - sie - me, ah..............
sì riu - nir - ci in ciel, mo - ri - re in - sie - me, riu - nir - ci in
sì riu - nir - ci in ciel, mo - ri - re in - sie - me, riu - nir - ci in
a piacere
ciel, ah.................. sì riu - nir - ci in ciel..........
a piacere
ciel, ah.................. sì riu - nir - ci in ciel..........

Scena e Preghiera

MARIA

C
_vessi, a te verga_va no_te d'a_mor... quel foglio or nel_le mani è del Ministro,
p
MAR.
CHAL.
in breve fia nelle mani del tuo spo_so! Ah! ch'ei mi sve_ne_rà! Dell'ira
Allegro
su_a tu dei fuggir l'im_pe_to primo... i pas_si miei raggiungi.
f
MAR.
CHAL.
Maestoso
Recit.
No.... La tua virtù m'è sa_cra... rispet_tar_la pro_metto, e fra le braccia trarti del tuo ger_
p Maestoso
(Odesi scoccare una molla: s'apre un uscio segreto, di fronte alla porta laterale)
MAR.
Moderato
CHEV.
SCENA III.
_mano. Ta_ci... il Du_ca! Per quest' oc_
p Moderato
p

C
_cul _ _ _ ta vi _ a, presso al_le mu _ _ ra
accel.
del _ la cit_tà si giun _ ge; i _ _ vi t'a_
CHAL.
Ma_ri_a, se la vi_
accel.
Recit.
(Mentre Chalais prende il cappello, egli esce il primo per la porta segreta)
_spet _ ta un ra _ pi _ do de _ striero. Andiam...t'affretta.
accel.
Andante
_ci_na o_ra squil _ la, e non vie_ni, a morir te_co io rie _ _ _ _ _
Allegro
ff
sf
Allegro
(segue Chevreuse)
MAR.
con forza
_do.
Infau_sto I_mene stringer volesti, o madre!
sf
sf
sf
rall.

(Resta alquanto in silenzio, poi, colpita da un pensiero, cade in ginocchio ed i suoi occhi si riempiono di lagrime)

un poco string. *rall.*

M

_vo _ re, ah! da mor_te acer _ ba e fie _ ra involarmi sol puoi tu, ah ma_dre mi _ a, invo_

poco rall.

M

_lar _ _ mi sol...puoi tu... d'una ma_dre alla pre_ghie _ ra, no, mai chiu _ so il ciel non

f *poco rall.*

M

fu, d'una ma _ dre alla pre_ghie _ ra ma. _ _ i, no, mai chiu _ _ so il

cres.

a piacere

M

ciel, il ciel non.... fu.

f

Ped.

M

Quale improvvisa calma succede alla tem_pesta che m'agitava l'alma! prova del tuo fa_

RECITATIVO

p

F
_vor, mia ma_dre, mia ma _ _ dre, è que _ _ sta!
MODERATO
F
p
M
Be_
Fz
p
M
_ni_gno il cie_lo ar_ri _ de_re sembra a' miei caldi vo _ ti; a_vranno al_fi _ ne un
3
M
sf
pp
ter _ mi_ne i....... lun _ ghi miei mar_tir. Di spe _ me un rag _ gio
M
scende _ re dol_ce nel cor mi sen _ _ _ _ _ _ to; di più soavi im_

Poco Più
pp
M
_ ma _ gi _ ni si ve _ ste l'av _ ve _ nir, si ve _ _ ste, si ve _ _
_ ste l'av _ _ ve _ nir, ah! sì, si ve _ _ ste, si ve _ _
presto dim.
Allegro
ste, ah! si veste l'av_ve _ nir.
FF
Ah! madre mi _ a, ah! da mor _ te tu mi
sal _ va per pie_tà!
Ah.......... Be_
Fz

M
_ni_gno il cie_lo ar_ri _ de_re sembra a' miei caldi vo _ ti; a_vranno al_fi_ne un
sf
pp
ter _ mi_ne i....... lun _ ghi miei mar_tir. Di spe _ me un rag_gio
scende _ re dol_ce nel cor mi sen _ _ _ _ _ _ _ to; di più soavi im_
Poco Più
pp
_ ma_gi_ni.... si ve _ ste l'av _ ve_nir, si ve _ _ ste, si ve _ _
_ ste l'av _ _ ve _ nir, ah!.................. sì, si ve _ _ ste, si ve _ _

M
FF presto
dim.
Allegro
ste, ah si veste l'av_ve _ nir, si, si
FF
FF Allegro
Oppure
nir,...... si........ ve _ ste l'av_ve _ nir,
M
ve _ ste l'av_ve_nir, sì, si ve _ ste l'av_ve_nir, ah.................. si.....
f
FF
M
ve _ ste l'av _ ve_nir.
SCENA ED ARIA
CHEVREUSE
SCENA IV.
MODERATO
f
CHEVREUSE
Par_ti: brev' o_ra, ed e_gli fia lon_ta_no da que_sta

MARIA (da sè)
(da sè con spavento)
(Ah sma_nia!)
(Ah! la mor_te!...)
FAMIGLIARE
CHEV.
terra.
Il Capi_tano degli Ar_cie_ri.
On_de tre_
p
(al Famigliare)
FAM.
C
_mar?
Già salvo è Ric_car_do.
S'a_van_zi!
La Re_
MAR
(con rapido movimento)
Recit.
Va_do.
CHEV.
Son tranquilla...pur...se vuoi ch'io ri_
(il Fam. esce)
F
_gina di voi chiese, Du_chessa.
Ah! pria ti calma.
p
(Maria uscendo s'incontra in De Fiesque, che le s'inchina; ella risponde confusamente al saluto, e si allontana. _ Chevreuse la osserva non senza qualche stupore)
(da sè)
M
_manga...
(Va_cilla sotto al mio piede il suol!)
C
No.
Moderato mosso
p
f
pp

SCENA V. (Fiesque in divisa militare, con alcuni Arcieri che rimangono al di là dell' ingresso)
FIESQUE
Spe_ra il Mi_ni_stro che a me sve_lar dell'ac_cu_sa_to
(Chev. vorrebbe rispondergli)
F
Conte l'asil vi piaccia. Questo foglio innanzi leggete, o Du_ca, la risposta quindi aspette_
(gli dà la lettera di Chalais, a cui è unito il ritratto)
(Fiesque si ritira con gli Arcieri)
(dopo avere spiegato il foglio)
CHEV.
(legge)
poco lento
_rò.
Andante
Son ci_fre di Ric_cardo!
Fra poco e_stinto
C
fòrse cadrò per te: l'e_terno silenzio della tomba covri_rà l'amor mio...
C
Piangi, ma in cor soltanto... Ultimo addio da me ri_cevi, e la tua dolce i_

(apre la scatola contenente il ritratto)
All.o in tempo
C
_ mago da me ri_prendi. Che?... Mari_a!... des _ sa!... Mari _ a!
F
All.o in tempo
des _ _ sa! E Ric _ cardo!... La scorsa
Lento
(a mezza voce)
FF
Recit.
notte!... Oh! rab _ bia!... No,no... spirto ma_ligno il_lu_se gl'occhi
(guarda di nuovo il ritratto)
Lento
(cade sopra una sedia)
miei... esser non puote. Ah! che pur troppo è le _ i!
CANTABILE
dolce

CHEV.
Bel_la e di sol ve_sti_ta mi sor_ridea la
Oppure
vi_ta! a_
C
vi_ta! a_mi_co il ciel m'of_fri_a quan_to un mortal..... de_
(sorge smanioso)
_si_a!... Ah! fur menti_te lar_ve! fu sogno che di_
cres.
sf
_spar_ve! fu_ne_sto il gior_no e squal_li_do a_gli oc_chi miei si
accel.
rall.
fe!... ah, fu_ne_sto il giorno e squallido agli occhi miei si fe!... Per me veleno è

C
l'au_ra, è tom_ba il suol, il suol per me, è tomba il suol per me, è tomba il suol per
rall.
sf
rall.
C
me, è tomba il suol per me, per me vele_no è l'au_ra, è tom_ba il
rall.
rall. colla parte
ff
p
C
suol, il suol......per me.
SCENA VI. FIES.
Eb_
fp
MODERATO
fp
F
_ben? CHEV. Che mai bra_ma_te? FIES. Du_ca, nol rammenta_te?
fp
fp
F
CHEV.
U_na ri_spo_sta. Il per_fi_do fug_gì..... pur
f
p
f
p
f

(Suona un campanello; comparisce il famigliare)
C
trop_po.... (Ed es_sa a_vria se_gui_to?...) La Duches_sa qui
cres.
Fz
F
FIES.
rie _ _ da. Va_na cu_ra; el_l'è fra queste mu_ra. U_scirne un cen_no
Fz
CHEV.
(da sè)
Oh giu _ _ bi_lo!
F
mi_o tol _ _ se ad o_gnun... Rag _ giun _ ge_re il
FF
FF
(parte)
CHEV. (al famigliare)
Con _ te spero... Ad _ di _ o! Van_ne... la mia con_
FF
P
(il famigliare parte)
_sor _ te... co_lei, qui trag _ ga il piè.
FF
P
FF

CHEV.
a piacere
Oppure
Voce fatal di morte, empia, t'appella a me!... em
_pia!
Andante
O _ gni mio be _ ne in te spe _
rall.
Andante. sempre dopo le parole
stacc.
_ ra _ i, per me la lu _ ce fo _ sti del dì, del cielo i _ stes _ so..... io più t'a _
_ ma _ i!.. fu giusto il cielo, che mi pu _ nì, ah! fu giusto il cie _ lo, che mi pu _
accel.
col canto accel.
rall.
a tempo
_ nì! Ah! d'una la _ grima il ciglio mi _ o asperge an _ co _ ra vana pie _
rall.

Moderato
FF
C
_tà!... Sì, ma fra poco......... di sangue un ri _ o a questa lagrima succe _ de_
Moderato
F
_rà, sì, sì, fra po_co........... di sangue un ri _ _ o a questa
sf
Opp.
la_gri_ma suc_ce _ de _ rà, a que_sta la_grima suc_ce _ de_
sf
Più Allegro
_rà. Vo_ce fa_tal di mor _ _ _ te,
Più Allegro
tr
FF
sf
p
F

C
empia, t'appella a me, a me, vo _ ce fa _ ta _ le
FF
p
C
t'ap _ pel _ la a me, a me, t'appel _ la a me, a me!
sf
C
FF
1º Tempo
F
Sì, sì, fra
p
C
po _ co .... di sangue un ri _ _ o a que _ sta lagri _ ma suc _ ce _ de _
C
_ rà, sì, sì, fra poco .... di sangue un ri _ o a que _ sta
FP

Scena e Duetto

MARIA E CHEVREUSE

SCENA VII. (Maria si avanza con passo incerto e vacillante; il suo volto è cosparso di estremo pallore, ha gli occhi immobili e spaventati)

ANDANTE

pp

MARIA CHEVREUSE (da sè, non visto da Maria, col pugnale in mano che depone sulla tavola)

Al sup_pli_zio fui trattat... (Ec _ co l'in _ fi_da!

sensibile pp

(Maria guarda sempre l'orologio)

C

En_tro il mio cor pian _ tarlo più

(si avanza, e fa sedere la moglie a lui d'accanto)
(a Maria)
C
lie_ve a me sa _ ri_a!)
Come inqui_e_ta misuri il
Recit.
p
tempo! ah! n'hai ragion: t'aspetta...la Re_gina. (Ogni sguardo, ogni pa_rola i miei spaventi ac_
MAR. (da sè)
p
CHEV.
M
_cresce!...) O rimaner t'in_cresce all'uom dappresso che t'a_mò, che t'ama più di oggetto mor_
_tal, che in te ri _ po_se cie_ca fi _ danza?
MAR.
Duca!... (Io tremo.)
CHEV.
Il nome
infamar del consorte! il proprio nome!... Or _ _ ri _ da, spa_ven _ to_sa è que_sta i_
Andante
F

C
_dea! pur traviata sposa ad arrestar non vale.... E quando noto sia l'oltraggio, è
MAR.
(da sè) lento
d'uopo cancellarlo col sangue. Ah! ba_sta, ba_sta... (Ahi, qual destin tre-
ALL.o
M
_mendo, ahi, qual destin tremendo ne so_vra_sta!)
LARGHETTO
CHEV.
(con finta calma)
So per pro__va il
tuo.......... bel co__re, la tua fè m'è

C
no _ _ ta as _ sa _ i; non ha mac _ chia il
C
tuo......... can _ do _ _ re, il men _ tir che sia non
C
sa _ i. Ben po _ te _ i si _ cu _ _ ro e
C
fran _ co l'onor mio riporre in te, sì l'o_nor mio ri_porre in
accel.
rall.
C
te, ben po _ te _ i. ben po _ te _ i l'o _ _ _ nor mio ri _ por _ re in
rall.

MAR. (con agitazione)
Ces - sa o - ma - i! la tua fe - ri - ta gronda san - gue...
Più mosso
C
te.
(alzandosi impetuosamente)
Io ne ver - sa - i maggior
FF
Più mosso
(Trem.)
p
M
ces - sa!
Ah! deh ti
copia... la mia vi - ta per l'in - de - gno avven - tu - ra - i!...
calma...
Du - ca! oh ciel!...
Ah! qual mi rende, qual mer - cede il tradi - to - re!...
E la sorte lo di -
Ciel!
- fende... lo sottragge al mio fu - ro - re!... Nè a me fia da - to trucidar lo scelle -

(l'orologio suona sei ore)
(volgendosi all'uscio segreto)

M (Tremo!...) Ti calma. Ah!

C _rato?... Il cor squarciargli a brani non potrò con queste mani? Qual

Recit. *Allegro*

C grido!...tu volgesti alla porta i rai? Perchè? perchè? Vi_va

Allegro

C spe _ me in cor....... mi de_sti! for_se il vil?...

MAR. (cadendo quasi tramortita a' suoi piedi) Pie_tà... di

f Allegro

M me, pietà,.. pietà di me.

(trascinandola verso l'uscio segreto, e tenendola sempre afferrata per un braccio)
CHEV. MODERATO a mezza voce
Sull'u_scio tre_mendo lo sguardo fig_giamo: che alcun lo di_schiuda uniti attendiamo.
MODERATO
pp
(con gioja feroce)
rall.
Spavento mor_tale,.... o donna, t'as_salet.... è troppa la gio_ja!.. mi toglie il respir!... è troppa la gio_ja... mi toglie il respir!...
tempo
MAR.
Poco più animato
Ah! più............non....... a_van_za............ al_
p

cres.
M
_cu _ _ na......... spe_ran _ _ za... mi sen _ to........... mo_
cres.
ff rall. (Qui le resta la parola sul labbro)
M
_rir.......... sì, sì............ mi sen _ _ to, mi sen _ to mo...
CHEV.
Don _ na! vie_ni! Sull' u_scio tre_
I.o Tempo.
I.o Tempo.
M
T'ac_que_ta... M'ascol_ta...
C
_mendo lo sguardo fig _ giamo, che alcun lo di _
M
non ce_dere al_l'i_ra... il detto, la prece...
C
_schiuda u_ni_ti at_ten _ diamo. Spaven_to mor_

M
sul labbro mi spi_ra!

C
_ ta_le,............................ o don_na, t'as_sa_le!....... è trop_pa la

C
gio – – – ja, mi to_glie il re_spir! ah, è trop_pa la

SCENA VIII.
(L'uscio schiudesi ad un tratto; comparisce Chalàis)

(con gioja feroce)

C
gio – – ja, mi toglie il respir! Ah!

Allegro

ff

Scena e Terzetto finale

MARIA, CHALAIS E CHEVREUSE.

CHALAIS
(gettando la spada)
mu_ra? Il po_ter d'avver_so fa _ to, brama arden _ te di mo _
MAR. (a Chalais) (Un terribile sguardo di Chev. le tronca la parola)
_rir. Scia_gu_ra_to!... (Ei mi fe_ce abbri_vi_dir.)
CHEV.
Ben ve_ni_sti. Ben ve_ni_sti.
CHAL.
Qui mi addus_se il po_
_ter d'av _ ver _ so fa_to, bra _ _ ma ar _ den_te di mo _ _
Fz
Fz
FAMIGLIARE
SCENA IX.
_rir! Duca, ah, Duca... stuol d'Ar _ _
ALLEGRO VIVACE
p
MAR. CHEV.
_cie _ ri ha var _ ca _ to il pri _ mo in_gres _ so... Ah_i!... Ric_

C
-car - - do, i tuoi pen-sie - ri vol - gi al Ciel: l'istan - - te è
CHAL.
U - - na vi - ta si de - si-a che m'è grave: io
C
pres - so,
cres.
f
(per uccidersi)
MAR.
C
stes - so...
(Non ti schiu - di o ter - - ra an-
CHEV.
(trattenendolo)
(al famigliare che tosto esce)
È mia que - sta vi - ta. Or tu, brev'
sf
sf
CHAL.
M
- co - ra?)
(Che fa - rò?) Che?...
(gli dà una pistola)
(accennandogli la porta laterale)
(Chev. chiude la porta)
C
o - - ra lì rat - tie - ni. Pren - di. Mi se - guit
ff
ff

MAR.
Cielo!
CHAL.
No! no! no!
CHEV.
No?... No?...
MODERATO
Vi - vo non t'è conces - so e-
- scir da que - ste por - te... vie - ni...per te di mor-te l'o-
MAR.
poco a poco più animato
Ma pria.......... che sia com-pi - - ta tra-
CHAL.
Del tuo.......... fu-ror non te - - - mo; su,
C
- - ra suona - ta è già.
poco a poco più animato

142
M
_ge _ _ _ _ dia sì fu_ne _ _ sta, m'uc_ci _ _ di, se ti
C
tut _ _ _ to in me l'ap_pa _ _ ga; che tar _ _ di?un co_re im_
C
Vie _ _ _ _ _ ni, t'affretta.
cres.
re_sta un'om_bra di pie_tà,.................. sì, di pie_tà.... la_
_pia_ga, che spe_me più non ha,................. no, più non ha... un
In_vo_ca il ciel per
fp
_sciar _ _ _ mi anco_ra in vi _ ta è trop _ _ _ pa crudel_
pre _ _ _ mio, un ben su_pre_mo la mor _ _ _ te a me sa_
es_so, ma sor _ _ do il ciel, il ciel sa_rà.
c 42052 c

M
_tà, sì............ la_sciar _ _ mi an_co_ra in vi _ ta è trop_pa cru_del_
C
_rà, sì............ un pre _ _ mio, un ben su _ pre_mo la mor_te a me sa_
C
Ah!............ in _ vo _ _ ca il ciel per es _ so, ma sor_do il ciel sa_
M
_tà.................. è trop_pa cru_del_tà.
C
_rà, a me, a me sa_rà.
C
_rà.................. sì sor_do il ciel sa_rà. Mi
M
Spo_so!
CHAL. CHEV. CHAL.
C
se_gui! Oh i_stan_te! Af_fret_ta. (Che fa_

M
pie - tà di me! ah Du - - ca! Ma pria........ che sia com -
CHEV. CHAL.
C
- rò!) Vie - ni. Sì! Del tuo......... fu - ror non
M
- pi - - - - ta tra - ge - - dia sì fu - ne - - sta, m'uc -
C
te - - - - mo; su, tut - - to in me l'ap - pa - - ga, che
CHEV.
Vie - - - - ni, t'af - fret - - ta, vieni.
8
M
- ci - - di, se ti re - sta un'om - bra di pie - tà................ sì, di pie -
C
tar - - di un cor im - pia - ga, che spe - me più non ha.............. no, più non
C
In - vo - ca il cie - lo a -
8
FF
p

M
C
C
_tà... la_sciar _ _ mi ancora in vi_ta è
ha... un pre_ _ mio, un ben su_pre_mo la
_des_so invo_ _ ca il ciel per es_sò, ma sor_ _ do il
8
trop_ _ pa cru_del_tà, sì,.................. la_sciar _ _ mi an_co_ra in
mor_ _ te a me sa_rà, sì,.................. un pre_ _ mio, un ben su_
ciel sa_rà, ah!.................. in_vo_ _ ca il ciel per
8
8
cres.
F
riten.
vi_ta è trop_pa cru_del_tà,..................... è trop_pa cru_del_
_pre_mo la morte a me sa_rà, a me a me sa_
es_so, ma sordo il ciel sa_rà,.................... sì sor_do il ciel sa_
8
FF
riten.

accelerando
M
_tà. Sposo, m'uccidi... è troppa cru _ del _ tà .... è
C
_ rà, sì, la morte un ben sa_rà! sì, un
C
_ rà, vieni, t'affretta, t'affretta, ah sì! l'o _ ra suo_
FF accelerando
FF
trop _ _ _ pa cru _ _ _ del _ _ tà sì, cru _ del _
ben sa _ rà, sa _ _ rà, un ben sa _ _
_ na _ _ _ ta, suo _ na _ _ ta è già, l'o _ _ ra per
sf
_ _ tà, è cru _ del _ tà, è trop _ pa cru _ _ del _ _
_ rà, un ben sa _ _ rà, mor _ te un ben sa _ _
te suo _ na _ ta è già, l'o _ ra suo _ na _ _ ta è
F

SCENA X. La porta in fondo è abbattuta; irrompono nella sala De Fiesque ed una compagnia d'Arcieri.

(s' ode lo scoppio di due pistole. Maria balza in piedi esterrefatta)

FIESQUE

O_ve si cela il

FF

Ped.

FF

(Apresi la porta laterale, da cui si mostra Chevreuse le di cui sembianze sono difformate)

SCENA ULTIMA

CHEV.

F

TEN. per_fido? Sottrar _ si ei ten _ _ ta in_va _ no... Il Conte?...Del carne _ fice

Maestoso

CORO

Sottrar _ si ei ten _ _ ta in_va _ no...

B.

Sottrar _ si ei ten _ _ ta in_va _ no...

Maestoso

p

FF

C
FIES.
(partono)
onde e_vitar la ma _ no, e_gli s'ucci_se. Ah! veg_gasi...
CORO
Ah! veg_gasi...
Ah! veg_gasi...
Allegro
sf
sf
MAR. (piangendo)
Crudel!
CHEV. (si avvicina a Maria)
La morte a lui! La vita coll'in_famia a
FF
C
(Maria cade in ginocchio guardando il cielo, a mani giunte)
te, donna infe _ _ del!
Allegro
FF
Fine dell' Opera